

ورق معلوماتی: افشای معلومات افغانها توسط دولت بریتانیا

[آخرین بروزرسانی: 20 سپتمبر 2025]

این ورق معلوماتی را در مورد حادثه افشا معلومات درخواست دهنده های طرح های اسکان مجدد افغانها به بریتانیا را ارائه میدهد. این ورق به عنوان منبع معلومات برای کمک به اتباع افغان و اعضای خانواده هایشان برای درک این واقعیات است و به عنوان مشوره حقوقی محسوب نمی شود.

لطفاً توجه داشته باشید که معلومات گنجائیده شده در این ورق، از معلومات محدودی گرفته شده که توسط دولت بریتانیا ارائه شده است. در صورت امکان، به شما اکیداً توصیه می کنیم که در رابطه با وضعیت فردی خود مشوره حقوقی دریافت نمایید.

شما می توانید نامه های نمونه برای کمک به درخواست دهندگان تحت پالیسی بریتانیا برای جابجایی و کمک به افغان ها (ARAP) و طرح قبلی آن، طرح (Ex-Gratia (EGS، را که در نتیجه افشای معلومات افغان ها متأثر شده اند، در [اینجا](#) پیدا کنید.

این ورق معلوماتی با در دسترس قرار گرفتن جزئیات بیشتر، معلومات جدید در آن گنجائیده شده است.

ویداد های افشای معلومات چیست؟

چندین مورد افشای معلومات مختلف در رابطه با درخواست های ارائه شده در طرح های جابجایی افغان ها رخ داده است.

در تاریخ 21 اگست 2025، [بی بی سی گزارش داد](#) که وزارت دفاع اعتراف کرده است که طی چهار سال گذشته، 49 مورد جداگانه افشای معلومات در تیمی که درخواست های جابجایی افغان ها را بررسی میکرد، رخ داده است.

در مورد همه موارد افشای معلومات اطلاعات محدودی موجود است. مواردی که تاکنون مشخص شده اند عبارتند از:

1. [سپتمبر 2021](#)

این مورد زمانی رخ داد که ایمیلی از تیم ARAP به متقاضیان ارسال شد که شامل آدرس های 265 متقاضی در «کاپی» آن ایمیل بود. دریافت کنندگان این ایمیل می توانستند آدرس ها (و در برخی موارد مکان و عکس های) لیست کامل دریافت کنندگانی که ایمیل برایشان ارسال شده بود را ببینند.

معلومات مربوط به این رویداد نشان میدهد که همه دریافت کنندگان، افرادی بودند که به عنوان مترجم کار کرده بودند.

دفتر کمیشنر اطلاعات (ICO)، اداره ای که در بریتانیا نحوه ذخیره و استفاده از معلومات شخصی را تنظیم می‌کند، این مورد افشای معلومات را بررسی کرد و وزارت دفاع را جریمه کرد.

وزارت دفاع مستقیماً با کسانی که متأثر گردیده اند تماس گرفته است.

یک طرح جبران خسارت برای افراد متأثر شده تعیین شده است.

2. فبروری 2022 و اگست 2023

مورخ 15 جولای 2020 دولت بریتانیا اعلام کرد که معلومات شخصی موجود در درخواست‌های بیمه نامه اسکان مجدد و کمک به افغان‌ها (ARAP) از جانب بریتانیا و طرح قبلی آن، طرح (Ex-Gratia (EGS)، وسیعاً فاش شده است. دولت بریتانیا اعلام کرده است که درخواست‌های متأثر شده درخواست‌هایی بوده‌اند که مورخ 7 جنوری 2022 یا قبل از آن تسلیم شده‌اند. این نقض معلومات شامل افشای یک فایل حاوی معلومات شخصی 18,714 متقاضی اصلی طرح‌های فوق‌الذکر بود. ترجمه‌های دری و پشتو از این اطلاعیه اینجا موجود اند.

گزارش‌ها نشان می‌دهند که جدول حاوی معلومات که تعداد کمی از معلومات متقاضیان را در بر داشت توسط یک عسکر به یک فرد قابل اعتماد و افغان اعتماد ارسال شد، بدون اینکه عسکر متوجه شود که این جدول حاوی معلومات بیشتری است. ما دریافته‌ایم که معلومات موجود در جدول مربوط به 18,714 متقاضی، احتمالاً شامل موارد زیر بوده است: نام، معلومات بیوگرافی، معلومات تماس متقاضیان و اعضای خانواده‌هایشان، و (احتمالاً) دلایل درخواست جابجایی آنها.

مورخ 14 اگست 2023، بخش کوچکی از فایل به عنوان اسکرین شات در یک گروه فیسبوکی به اشتراک گذاشته شد.

ICO مورخ 15 جولای و 17 جولای در مورد این رویداد افشای معلومات اظهار نظر کرد و تأیید کرد که با وزارت دفاع همکاری کرده است تا مشخص شود چه اتفاقی افتاده است؛ چگونه اتفاق افتاده؛ و برای جلوگیری از تکرار آن چه کاری انجام خواهد شد. ICO تصمیم گرفته است که در رابطه با این مورد افشای معلومات، اقدامات بیشتری، از جمله اعمال جریمه، علیه وزارت دفاع، انجام ندهد.

علاوه بر این، تمام گزارشات در حال حاضر نشان می‌دهند که دولت بریتانیا هیچ قصدی برای ارائه غرامت به کسانی که در نتیجه افشای معلومات متأثر گردیده‌اند، ندارد.

3. اگست 2025

مورخ 15 اگست 2025 گزارش داده شد که یک قراردادی فرعی وزارت دفاع، The Jet Centre، دچار یک حادثه امنیت سایبری شده است که ممکن است اطلاعات شخصی حد اکثر 3,700 متقاضی طرح ARAP را به خطر مواجه ساخته باشد. گمان می‌رود افراد آسیب دیده بین جنوری و مارچ 2024 وارد بریتانیا شده اند.

چرا فقط حالا در مورد افشای معلومات از سال 2022 به بعد، مطلع شده ایم؟

افشای معلومات که مؤرخ سپتمبر 2021 رخ داد، مردم علناً میدانستند، اما مواردی که پس از آن رخ داده‌اند، اخیراً بطور علنی گزارش داده شده‌اند.

دلیل آن :

- i. دولت بریتانیا الی ماه اگست 2023 در مورد رویداد افشای معلومات که در فبروری 2022 رخ داد مطلع نبود؛
- ii. دولت بریتانیا اقدامات قانونی را برای جلوگیری از گزارش رویداد های افشای معلومات که در تاریخ فبروری 2022 و 2023 رخ داد در دست گرفت؛ و
- iii. گزارش رویداد های افشای معلومات فبروری 2022 و اگست 2023 الی 15 جولای 2025 توسط محاکم مجاز نبود.

به جز از معلومات گزارش داده شده توسط بی بی سی پیرامون تعداد موارد افشای معلومات، ما در حال حاضر هیچ اطلاعاتی مشخص یا معلومات بیشتر در مورد سایر موارد رخ داده نداریم.

دولت بریتانیا در مورد افشای معلومات فبروری 2022 چه کرد؟

گزارشات حاکی از آن است که دولت بریتانیا اقداماتی را برای موارد زیر انجام داده است:

- از انتشار و پخش بیشتر این جدول جلوگیری شود؛
- جلوگیری از گزارش موجودیت جدول؛ و
- کمک به افرادی که در صورت دسترسی طالبان به این ورقه معلوماتی، در معرض بیشترین خطر قرار دارند.

زیرا در اگست 2023 خبر نگار که از این افشاگری آگاه بودند با وزارت در اگست 2023 تماس گرفتند و به دلیل جدی بودن خطراتی که این امر برای افراد موجود در این فهرست ایجاد میکرد، موافقت کردند که هیچ گونه معلوماتی در مورد منتشر نکنند.

سپس، وزیر دفاع از ستره محکمه کشور درخواست صدور حکمی را برای جلوگیری از انتشار اطلاعات مربوط به این افشاگری کرد.

در نتیجه درخواست صدور حکم منع ستره محکمه کشور، مؤرخ 1 سپتامبر 2023، حکم قاطع ای - معروف به حکم فوق العاده - صادر کرد که هرگونه اطلاعاتی در مورد این افشاگری یا حتی در مورد خود حکم محکمه را ممنوع قرار داد. این اولین باری بود که چنین حکمی از سوی محکمه صادر میشد و ستره محکمه کشور در ماه نومبر 2023، فبروی 2024، می 2024، جولای 2024 و جولای 2024 آن را دوباره بررسی کرد. این حکم فوق العاده سرانجام در 15 جولای 2025 توسط ستره محکمه کشور لغو شد. شما می توانید فیصله های مربوط به حکم صادره و لغو آن را [اینجا](#) مطالعه کنید.

در ماه اپریل 2024، دولت بریتانیا یک برنامه جابجایی خاص، ([Afghanistan Response Route](#) (ARR)) را آغاز کرد تا افراد و اعضای خانواده شان که در معرض خطر بودند را به بریتانیا منتقل سازند. موجودیت و معیارهای واجدیت شرایط برای ARR بصورت عام افشا نشده بود و صرف از طریق دعوتنامه انجام میشد. دولت بریتانیا اکنون درک مینماید برای اینکه یک فرد واجد شرایط دریافت کمک تحت برنامه ARR باشند، باید:

- i. در نتیجه این افشاگری متأثر شده باشد (بطور مثال معلومات شان باید شامل آن جدول باشد)
- ii. در معرض بیشتر و یا در نتیجه آن مورد هدف طالبان قرار گرفته باشد؛
- iii. در یک کشوری که احتمال خطر بسیار بالا است، باشد؛ و
- iv. قبلاً تحت هیچ یک از طرح های موجود (ARAP، ACRS و غیره) مورد حمایت قرار نگرفته باشد.

دولت بریتانیا تأیید کرد که طرح ARR مؤرخ 4 جولای 2025 پایان یافت.

چگونه بدانم که از این افشاگری متأثر شده ام یا خیر؟

با کسانی که در نتیجه افشاگری ماه سپتامبر 2021 متأثر شده اند، مدتی پیش مستقیماً از طرف وزارت دفاع تماس گرفته شده است.

در رابطه با افشاگری ماه فبروی 2022، شما می توانید از بررسی کننده رویداد افشای معلومات استفاده کنید تا دریابید که آیا شما (و اعضای خانواده یا افراد متکی به شما که در درخواست تان ذکر شده اند) متأثر شده اند یا خیر.

اگر چندین درخواست ارسال کرده باشید، ممکن است بیش از یک شماره مرجع یا ریفرینس نمبر به شما داده شده باشد. راهنمود دولت توضیح میدهد که شما باید تمام شماره های مرجعی که به شما داده شده است را بررسی کنید.

اگر هرگز به برنامه ARAP یا EGS درخواست نداده اید (بطور مثال، شما صرف به برنامه ACRS یا برنامه دیگری درخواست داده اید)، معلومات شما همچنین نمیتواند شامل این افشاگری باشد زیرا در آن جدول وجود نداشته است.

علاوه بر این، ممکن است نامه ای از وزارت دفاع دریافت کرده باشید که این طور یا این طور بنظر میرسد.

برای سایر رویداد های افشای معلومات، مشخص نیست که چگونه می‌توانید تأیید کنید که متأثر شده اید یا خیر. احتمالاً لازم است نامه بنویسید و تأیید این موضوع را درخواست کنید.

اسنادم را گم کرده‌ام/ شماره‌های مرجع یا رفرنس خود را نمیدانم - من چه کاری میتوانم انجام دهم؟

اگر شماره مرجع EGS، ARAP یا ATAE خود را نمی‌دانید (یا همه آنها را نمیدانید) می‌توانید از این فرم تماس استفاده کنید تا از وزارت دفاع بپرسید که آنرا به شما بگوید. باید مطمئن شوید که همه نام‌های خود را ذکر می‌کنید (به‌خصوص اگر نام خود را با حروف مختلف به چندین شکل نوشته می‌کنید) و اگر نتوانند فوراً سوابق شما را پیدا کنند، ممکن است از شما خواسته شود معلومات بیشتری ارائه دهید.

شما همچنین می‌توانید یک Subject Access Request (SAR) ایجاد کنید. در این مرحله شما از یک اداره دولتی درخواست می‌کنید که یک کاپی از تمام سوابقی که در مورد شما دارد را در اختیار شما قرار دهد. اگر با وزارت دفاع افغانستان کار کرده‌اید، شما می‌توانید فرم مربوط به ایجاد (SAR) را در اینجا پیدا کنید. ادارات دولتی دیگر ممکن پرونده متفاوتی برای SAR داشته باشند؛ اگر با سایر ادارات دولتی (مثلاً امور خارجه، مشترک‌المنافع و توسعه (FCDO)) کار کرده‌اید، توصیه می‌کنیم به وبسایت های ذیربط ادارات دولتی که با آن کار کرده‌اید، مراجعه نموده و معلومات مربوط به پرونده مشخص SAR را جستجو کنید.

میدانم که در نتیجه افشاگری معلومات متأثر شده‌ام، چه کاری میتوانم انجام دهم؟

دولت بریتانیا راهنمای را به زبان‌های انگلیسی، دری و پشتو برای افرادی متأثر شده منتشر کرده است.

اگر معلومات شما افشا شده است، پیشنهاد می‌کنیم که شما:

- i. توصیه‌های امنیتی در مورد مصون ماندن را با دقت مدنظر گرفته و دنبال کنید؛
- ii. اسناد و شواهدی را که فکر می‌کنید نشان می‌دهد شما در نتیجه افشای معلومات متأثر شده اید، نگهداری کنید؛ و
- iii. معلومات زیر را در مورد گزینه‌هایی که ممکن است در رابطه با درخواست ARAP تان داشته باشید، ملاحظه کنید.

توصیه‌های امنیتی

معلومات ذیل خلاصه توصیه‌های است که در صفحه معلوماتی دولت بریتانیا گنجانیده شده است. بسیاری از این توصیه‌ها منطقی هستند و حتی اگر مستقیماً از این افشاگری متأثر نشده اید، ارزش دارند که دنبال شوند:

- تغییر دادن معلومات تماس تان مد نظر بگیرید - اطمینان حاصل کنید که به آدرسی که در فرم درخواست خود داده‌اید دسترسی دارید تا در صورت نیاز تیم DARR با شما تماس بگیرند.

- به ویژه در پاسخ دادن به تماس‌های تلفونی یا پاسخ دادن به پیام‌ها یا ایمیل‌های افراد ناشناس احتیاط کنید.
- دسترسی افرادی را که می‌توانند پروفایل‌های رسانه‌های اجتماعی شما را ببینند محدود کنید و در صورت نیاز، غیرفعال کردن پروفایل‌تانرا مد نظر بگیرید.
- در پذیرش درخواست‌های دوستی/فالو از افرادی که نمی‌شناسید و به آنها اعتماد ندارید، محتاط باشید.
- حساب‌های آنلاین خود را زیر نظر داشته باشید تا هرگونه دسترسی غیرمجاز یا تغییر در تنظیمات را بررسی کنید.
- در صورت امکان از یک شبکه خصوصی مجازی (VPN) برای دسترسی به اینترنت استفاده کنید.
- مراقب باشید که به کسی نگویید که معلومات شخصی شما ممکن است آسیب‌پذیر باشد، زیرا ممکن است توجه را به این واقعیت جلب کنید که معلومات شما میتواند مورد سوءاستفاده قرار گیرد؛ و
- در صورت سفر یا عبور از مرز بین‌المللی، به ویژه مراقب باشید.

ایمیل‌ها و پیامک یا SMS‌های کلاهبرداری

گزارش‌هایی مبنی بر اینکه دریافت ایمیل‌ها و پیامک‌هایی از سوی افراد وجود دارد که نشان می‌دهد آنها در نتیجه این رویداد افشای معلومات واجد شرایط دریافت غرامت هستند. به احتمال زیاد این ایمیل‌ها و پیامک‌ها رسمی نیستند و به مقصد کلاهبرداری فرستاده شده‌اند که باید گزارش شده و حذف شوند.

اگر ایمیل یا پیامکی دریافت کردید که ادعا میکند از طرف وزارت دفاع است، به آن پاسخ ندهید یا روی لینک‌ها یا پیوست‌ها کلیک نکنید. مراقب باشید که چه کسی پیام را ارسال کرده است - هر آن چیزیکه از جانب وزارت دفاع فرستاده میشود از طریق آدرس ایمیلی که به '@MOD.GOV.UK' ختم می‌شود، ارسال خواهد شد.

علاوه بر این، برنامه جابجایی افغان‌ها ARP هیچ هزینه برای درخواست یا پذیرش ندارد: شما مجبور نیستید برای ارایه درخواست EGS، ARAP یا ACRS هزینه بپردازید. اگر در مورد پیشنهاد جابجایی تحت برنامه جابجایی افغان‌ها ARP با شما تماس گرفته شد و از شما خواسته شد که پول بپردازید، این کار را نکنید.

برای توصیه‌های مزید در مورد تشخیص و گزارش دادن کلاهبرداری، [راهنمای فیشینگ مرکز ملی امنیت سایبری](#) را بخوانید.

شواهد: اگر معتقدید که اسنادی به افشاگری معلومات مرتبط است، آنها را نگه می‌دارید.

اگر معتقدید که به دلیل افشای معلومات، مورد هدف قرار گرفته‌اید یا عواقبی را متحمل شده‌اید، سعی کنید شواهد و اسناد مربوط به آنچه اتفاق افتاده را نگه دارید.

به عنوان مثال:

- از تماس های الکترونیکی ناخواسته اسکرین شات یا عکس بگیرید؛
- از صفحات اینترنتی که معلومات شما در آنها در دسترس قرار گرفته است، اسکرین شات بگیرید یا آنرا چاپ کنید؛
- قبل از حذف هر گونه حساب کاربری در WhatsApp، پیام رسان یا رسانه های اجتماعی، یک کپی از آنها دانلود کنید؛
- از هرگونه نامه یا اطلاعی که دریافت می کنید عکس بگیرید؛ و
- اگر تماس تلفونی دریافت کردید، در اسرع وقت، زمان و تاریخ، شماره تلفون و آنچه گفته شده را یادداشت کنید.

اگر نگهداری این سوابق توسط خودتان برایتان ناامن است، قبل از حذف نسخه ای که نزدتان دارید، ببینید که آیا فرد مورد اعتمادی در یک مکانی امن دارید که بتوانید آن اسناد را برای نگهداری به او ارسال کنید.

من به بریتانیا تحت برنامه ARAP/EGS یا ARR منتقل شدم و معلومات من شامل معلومات افشا شده است.

اگر واجد شرایط جابجایی شناخته شده اید و به بریتانیا رسیده اید، رویداد افشای معلومات تاثیری بر وضعیت شما در بریتانیا نخواهد داشت. مگر، شما ممکن است برای درخواست غرامت واجد شرایط باشید. تعدادی شرکت حقوقی وجود دارند که ممکن است بتوانند در مورد اینکه آیا ادعای غرامت دارید یا خیر، به شما مشاوره دهند.

• Wilsons Solicitors LLP: public@wilsonllp.co.uk
• Leigh Day: ARAPdatabreach@leighday.co.uk
• DPG: newcaseenquiries@dpglaw.co.uk

اگر در بریتانیا هستید، شما همچنان باید توصیه های امنیتی زیر را دنبال کنید. اگر مکاتبات دریافت میکنید که ادعا دارد از جانب وزارت دفاع است، لطفاً برای معلومات مربوط به ایمیل ها و پیامک های کلاهبرداری به زیر مراجعه کنید.

اگر اعضای فامیل دارید که در مورد شان نگران هستید، لطفاً برای معلومات بیشتر در مورد آنچه که می توانید انجام دهید، به زیر مراجعه کنید.

درخواست ARAP/EGS تحت بررسی قرار دارد و معلومات من افشا شد، این موضوع چه تاثیری بر من خواهد داشت؟
اگر شما یا اعضای خانواده تان خارج از بریتانیا هستید و منتظر تصمیم گیری در مورد درخواست خود هستید، احتمالاً نگران این هستید که این افشاگری معلومات چه عواقبی برای شما و خانواده تان خواهد داشت.

دولت بریتانیا گفته است که:

- دولت معتقد است که خطر برای افرادی که معلومات شخصی آنها در این جدول شامل بود، منبذ زیاد نیست.

- دولت معتقد نیست که طالبان از این معلومات برای هدف قرار دادن کسی استفاده کند و به همین دلیل برنامه ARR بسته شد.

اما شما ممکن بنا به دلایلی معتقد باشید که شما یا اعضای خانواده‌تان احتمالاً هدف قرار خواهید گرفت و اگر میخواهید شما میتوانید در این مورد با وزارت دفاع تماس بگیرید.

برای ارزیابی این خطر، میتوانید از آنها بخواهید تأیید کنند که کدام معلومات شخصی مربوط به شما و خانواده‌تان در این جدول شامل بود. در صورتیکه ارتباط داشته باشد، شما میتوانید تأثیر افشای معلومات بر خود و درخواستتان را توضیح دهید و وضاحت بدهید که چرا مشخصاً شما در معرض خطر قرار دارید.

RLS یک نامه نمونه برای افرادی تهیه کرده است که در همچو وضعیتی قرار دارند تا از وزارت دفاع بخواهند فوراً تصمیمی اتخاذ کند.

نامه نمونه برای پیگیری درخواست را از اینجا دانلود کنید.

در کنار این نامه نمونه، ما یک راهنمای برای این نامه تهیه کرده‌ایم که نحوه استفاده مؤثر از این نمونه را توضیح می‌دهد. اکیداً توصیه میشود قبل از استفاده از این نامه ها، راهنماها را مطالعه کنید.

رهنمای نامه پیگیری به زبان انگلیسی را از اینجا دانلود کنید.

رهنمای نامه پیگیری به زبان دری را از اینجا دانلود کنید.

رهنمای نامه پیگیری به زبان پشتو را از اینجا دانلود کنید.

درخواست ARAP/EGS یا بررسی ARAP/EGS من رد شده است، چه کاری میتوانم انجام دهم؟

اگر اطلاعات شما افشا شده و شما برای درخواست و همچنین پس از بررسی واجد شرایط شناخته نشده باشید، معمولاً این به این معنی است که درخواست شما خاتمه یافته است.

ولی، اگر شواهد جدید و قانع‌کننده‌ای دارید که در درخواست اولیه یا هنگام انجام بررسی در دسترس نبود، حق دارید درخواست کنید که بررسی دیگری انجام شود. ما پیشنهاد می‌کنیم در مواردی که افشای معلومات شما، شما را در معرض خطر (یا خطر بیشتری) قرار میدهد، این موضوع باید به عنوان مدرک جدید و قانع‌کننده در نظر گرفته شود و شما میتوانید برای انجام بررسی جدید درخواست ارسال کنید.

شما میتوانید بیانیهای برای توضیح خطراتی که افشاگری معلومات ایجاد کرده است، از جمله معلومات دقیق در مورد هرگونه تهدید جدیدی که شما یا اعضای خانواده‌تان دریافت کرده‌اید، هرگونه تلاشی منزل، دستگیری یا سایر آزار و اذیت‌های تجربه شده، ضمیمه کنید. شما می‌توانید از راهنمای خودیاری APBI APBI استفاده کنید که شامل بخشی در مورد اظهارات شهود است؛ (به صفحه 32؛ ضمیمه 2 مراجعه کنید).

لطفاً توجه داشته باشید، ما نمی‌توانیم تضمین کنیم که خواهش شما برای انجام بررسی دیگر پذیرفته شود یا اینکه آیا درخواست شما پذیرفته خواهد شد یا خیر. زیرا درخواست‌ها همیشه به صورت موردی یا انفرادی ارزیابی میشوند.

شما باید فوراً درخواست بررسی را در اینجا تکمیل کنید یا آنرا به این ایمیل آدرس بفرستید: ARAP-Casework@mod.gov.uk

RLS همچنین یک نامه ای نمونه را تهیه نموده است که اگر در همچو شرایطی قرار دارید و میدانید که معلومات شما شامل معلومات افشا شده بوده است، شما میتوانید از این نامه نمونه برای درخواست بررسی فوری استفاده کنید. نامه نمونه برای بررسی تازه را از اینجا دانلود کنید.

در کنار این نامه نمونه، ما یک راهنمای برای این نامه تهیه کرده ایم که نحوه استفاده مؤثر از این نمونه را توضیح می دهد. اکیداً توصیه میشود قبل از استفاده از این نامه ها، راهنماها را مطالعه کنید.

نامه نمونه برای بررسی تازه به زبان انگلیسی را از اینجا دانلود کنید.
نامه نمونه برای بررسی تازه به زبان دری را از اینجا دانلود کنید.
نامه نمونه برای بررسی تازه به زبان پشتو را از اینجا دانلود کنید.

من تحت برنامه ARAP/ARR منتقل شده ام و دارای اجازه اقامت دایمی (ILR) / ALES هستم. برخی از اعضای دیگر خانواده من (مادر/پدر مسن، برادر/خواهر بالغ و خانواده هایشان) واجد شرایط شناخته نشدند؛ چگونه می توانند برای پیوستن به من در بریتانیا درخواست دهند؟

اگر اعضای خانواده خود را در درخواست اولیه ARAP/EGS خود ذکر کرده اید و تصمیم واجد شرایط بودن شما منفی بوده است، ممکن است بتوانید برای تجدیدنظر در مورد این فیصله درخواست ارائه دهید. معمولاً درخواست بررسی باید ظرف ۹۰ روز ارائه شود، اما اگر فکر می کنید خطراتی که آنها با آن مواجه هستند به دلیل افشای معلومات بوده یا در نتیجه آن تشدید شده است، میتوانید استدلال کنید که از این نیازمندی صرف نظر شود.

اگر اعضای خانوادتان را در درخواست اولیعتان ذکر نکرده بودید، بصورت نورمال جزییات معلومات آنها شامل این افشاگری نمی باشد. اما، اگر نگران هستید که آنها اکنون به دلیل افشای معلومات در معرض خطر هستند، میتوانید با این آدرس

ARAP-Casework@mod.gov.uk تماس بگیرید و برای اعضای دیگر خانواده تان فوراً درخواست کنید. شما باید بطور مفصل توضیح دهید که چرا اعضای خانواده تان اکنون در معرض خطر هستند و چرا آنها در درخواست اولیه شما گنجانده نشده اند.

اگر هیچ یک از شرایط فوق در مورد شما یا اعضای خانوادتان صدق نمی کند، کدام برنامه مشخصی در بریتانیا وجود ندارد که به خانوادتان در راستای پیوستن به شما کمک کند. آنها ممکن است واجد شرایط باشند که برای پیوستن به شما، مستقیماً به وزارت داخله یا هوم آفس درخواست مهاجرت بدهند. جزییات بیشتر را در اینجا میتوان یافت.

معلومات یکی از اعضای خانوادهم افشا شده است و حالا فکر می کنم من در معرض خطر قرار دارم. آیا هنوز هم میتوانم برای ARAP درخواست بدهم؟

دولت بریتانیا طرح برنامه ARAP را مؤرخ 1 جولای 2025 بروی درخواست های جدید بست. منبع امکان ارسال درخواست ARAP وجود ندارد و دسترسی به فورمه آنلاین نیز وجود ندارد.

لطفاً توجه داشته باشید، اختتام برنامه ARAP به افرادی صدق نمی کند که درخواست هایشان موجود برنامه های کاربردی. تمام درخواست ها و درخواست های بررسی موجود همچنان در نظر گرفته خواهند شد.

همچنین، اگر قبلاً برای ARAP درخواست نداده اید اما عضو شما این کار را کرده و شما به عنوان عضوی از خانواده در آن گنجانده شده اید، ممکن است بتوانید درخواست بررسی خارج از مهلت مقرر در مورد هرگونه تصمیمی مبنی بر واجد شرایط نبودن شما برای دریافت کمک تحت این طرح را بدهید.

آیا راه های دیگری برای آمدن افغان ها به بریتانیا وجود دارد ؟

مؤرخ 1 جولای 2025، برنامه ARAP بروی متقاضیان جدید و برنامه ACRS بروی مراجعین جدید بسته شد. در حال حاضر هیچ برنامه مشخصی برای انتقال افغان ها به بریتانیا وجود ندارد.

من در مورد اعضای خانواده ام در افغانستان خیلی نگران هستم، چه کاری میتوانم انجام دهم؟

اخبار مربوط به افشاگری معلومات بسیار نگران کننده است. احساس ناراحتی، گیجی، نگرانی یا استرس قابل درک است. اگر فکر میکنید که خدمات صحت روانی برایتان مفید است، لطفاً از آن استفاده کنید. ممکن است (برای کسانی که در بریتانیا هستند) [اینجا](#) یا (برای کسانی که در افغانستان یا در آن منطقه هستند) [اینجا](#) کمک مفید پیدا کنید.